

1.7.2015

A8-0217/18

Pozměňovací návrh 18

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Matt Carthy, Martina Anderson, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli, Javier Couso Permuy, Lidia Senra Rodríguez
za skupinu GUE/NGL

Zpráva

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

Návrh usnesení

Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

16a. připomíná, že nástroj pro záruky za studentské půjčky by měl být prováděn za podmínek výhodných pro studenty, bez ohledu na jejich sociální zázemí, a že tento doplňkový a inovační nástroj pro vzdělávací mobilitu by neměl nahrazovat žádný stávající nebo bránit vývoji žádného budoucího systému grantů nebo půjček, který by podporoval mobilitu studentů na místní, celostátní a unijní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 19

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
za skupinu GUE/NGL

Zpráva

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

Návrh usnesení**Bod 21***Návrh usnesení*

21. bere na vědomí navrhované prostředky na závazky ve výši 50,8 miliardy EUR (+3,2 % oproti roku 2015, bez zohlednění přesunu prostředků) a prostředky na platby ve výši 49,1 miliardy EUR (−4 %) v podokruhu 1b, přičemž je pod stropem pro závazky ponecháno malé rozpětí ve výši 15,3 milionu EUR; připomíná, že politika soudržnosti je hlavní investiční politikou EU, která má za cíl snižovat rozdíly mezi evropskými regiony posilováním hospodářské, sociální a územní soudržnosti; zdůrazňuje, že nástroje jako ESF, EFRR, Fond soudržnosti nebo iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí jsou účinnými nástroji při snaze o konvergenci, snižování rozdílů v rozvinutosti a podpoře vytváření kvalitních a dlouhodobých pracovních míst; zdůrazňuje klíčovou úlohu politiky soudržnosti EU při dosahování cílů *strategie Evropa 2020*;

Pozměňovací návrh

21. bere na vědomí navrhované prostředky na závazky ve výši 50,8 miliardy EUR (+3,2 % oproti roku 2015, bez zohlednění přesunu prostředků) a prostředky na platby ve výši 49,1 miliardy EUR (−4 %) v podokruhu 1b, přičemž je pod stropem pro závazky ponecháno malé rozpětí ve výši 15,3 milionu EUR; připomíná, že politika soudržnosti je hlavní investiční politikou EU, která má za cíl snižovat rozdíly mezi evropskými regiony posilováním hospodářské, sociální a územní soudržnosti; zdůrazňuje, že nástroje jako ESF, EFRR, Fond soudržnosti nebo iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí jsou účinnými nástroji při snaze o konvergenci, snižování rozdílů v rozvinutosti a podpoře vytváření kvalitních a dlouhodobých pracovních míst, *aby se zajistily investice na cílené sociální politiky a politiky soudržnosti, podpořila konvergence a omezily se rozdíly v rozvoji a současně se snížily sociální, hospodářské, místní, regionální a celostátní nerovnosti; připomíná, že je potřeba zintenzívnit boj proti chudobě, nezaměstnanosti, sociálnímu vyloučení a nerovnostem (příjmy) pomocí nástrojů,*

jako je Fond evropské pomoci nejchudším osobám a program ovoce a mléko ve školách; zdůrazňuje klíčovou úlohu politiky soudržnosti EU při dosahování cílů Unie; trvá proto na tom, že je třeba navýšit navrhované prostředky na platby na základní minimální úroveň potřebnou v tomto podokruhu;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/20

Pozměňovací návrh 20

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Barbara Spinelli
za skupinu GUE/NGL

Zpráva

José Manuel Fernandes

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Návrh usnesení

Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

21a. zdůrazňuje důležitost potřeby navýšit veškeré rozpočtové prostředky a význam řádného rozpočtové sřídění programů sociální intervence v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020, jejichž cílem je především boj proti nezaměstnanosti, chudobě a sociálnímu vyloučení, jako je Evropský sociální fond (ESF), Iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí (YEI), jednotlivé osy programu pro zaměstnanost a sociální inovace (EaSI), Fond evropské pomoci nejchudším osobám (FEAD) a Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG);

Or. en

Pozměňovací návrh 21

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
za skupinu GUE/NGL

Zpráva**A8-0217/2015****José Manuel Fernandes**

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

Návrh usnesení**Bod 23***Návrh usnesení*

23. připomíná, že v rozpočtu na rok 2016 je zapotřebí částka ve výši 21,6 miliardy EUR ke snížení objemu neuhrazených žádostí o platby v souvislosti s programy v oblasti politiky soudržnosti za období 2007–2013 z 24,7 miliardy EUR na konci roku 2014 a 20 miliard EUR na konci roku 2015 na zhruba 2 miliardy EUR do konce roku 2016, jak je popsáno ve vyhodnocení Komise připojeném ke společnému prohlášení o platebním plánu na období 2015–2016; naléhavě požaduje, aby již v budoucnu nedošlo k podobnému „abnormálnímu“ nahromadění neuhrazených faktur, aby nebyla ohrožena důvěryhodnost EU;

Pozměňovací návrh

23. připomíná, že v rozpočtu na rok 2016 je zapotřebí částka ve výši 21,6 miliardy EUR ke snížení objemu neuhrazených žádostí o platby v souvislosti s programy v oblasti politiky soudržnosti za období 2007–2013 z 24,7 miliardy EUR na konci roku 2014 a 20 miliard EUR na konci roku 2015 na zhruba 2 miliardy EUR do konce roku 2016, jak je popsáno ve vyhodnocení Komise připojeném ke společnému prohlášení o platebním plánu na období 2015–2016; **připomíná závěry 6. zprávy o soudržnosti, především že se v období let 2008–2011 regionální rozdíly v EU dramaticky zvýšily, a trvá na tom, že politiku soudržnosti je třeba zásadně posílit**; naléhavě požaduje, aby již v budoucnu nedošlo k podobnému „abnormálnímu“ nahromadění neuhrazených faktur, aby nebyla ohrožena důvěryhodnost EU;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/22

Pozměňovací návrh 22

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dennis de Jong, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
za skupinu GUE/NGL

Zpráva

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

Návrh usnesení

Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

23a. upozorňuje na skutečnost, že v důsledku úsporných opatření Unie vznikl v členských státech tlak na snižování reálných mezd, což dopady hospodářské a sociální krize ještě prodlouží; zdůrazňuje, že rozpočet Unie by měl podpořit snahy o zvýšení reálných mezd a boj proti sociálnímu dumpingu v členských státech;

Or. en

Pozměňovací návrh 23

Younous Omarjee, Liadh Ní Riada, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
za skupinu GUE/NGL

Zpráva**José Manuel Fernandes**

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Návrh usnesení**Bod 23 b (nový)***Návrh usnesení**Pozměňovací návrh*

23b. vyjadřuje svůj nesouhlas s institucionalizací zásad makroekonomické podmíněnosti a výkonnostní rezervy a vazbou mezi politikou soudržnosti a strukturálními fondy na jedné straně a paktem o stabilitě a růstu a souborem opatření správy ekonomických opatření a jakoukoli hospodářskou dohodou členských států na straně druhé; předpoklady, z nichž vycházejí, jsou nepopíratelně rozdílné a jejich cíle jsou naprosto protichůdné; zdůrazňuje, že cílem politiky soudržnosti by nemělo být stanovovat přísné makroekonomické a finanční podmínky vyžadující úsporná opatření či penalizovat členské státy a regiony; zdůrazňuje, že politika soudržnosti je koncipována tak, aby zajistila vyvážený růst a odstraňovala nerovnosti s cílem dosáhnout skutečné konvergence; uvádí, že financování evropských regionů nelze zastavit z důvodu nedodržování makroekonomických podmínek ze strany členských států a pozastavení finančních prostředků pro členské státy, které se potýkají s problémy, jen situaci zhorší;

Or. en

AM\1067546CS.doc

PE559.033v01-00

CS

Jednotná v rozmanitosti

CS

1.7.2015

A8-0217/24

Pozměňovací návrh 24

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dimitrios Papadimoulis, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli
za skupinu GUE/NGL

Zpráva

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

Návrh usnesení

Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

24a. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila konkrétní opatření na posílení podpory pro udržitelný rozvoj, větší domácí poptávku šetrnou k životnímu prostředí, která by se zakládala na kvalitní zaměstnanosti, dobré sociální podmínky, vymýcení chudoby a sociálního vyloučení, prosazování hospodářské a sociální soudržnosti a zajištění toho, aby byl rozpočet Unie využíván k doplňování opatření přijatých členskými státy;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/25

Pozměňovací návrh 25

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Barbara Spinelli, Liadh Ní Riada
za skupinu GUE/NGL

Zpráva

José Manuel Fernandes

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Návrh usnesení

Bod 24 b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

24b. zdůrazňuje, že rozpočet na rok 2016 by měl podpořit vysokou úroveň ochrany pracovníků, včetně pracovních a odborových práv, a rozvoj prevence v Unii a přispět k řešení nových výzev v oblasti zdraví a bezpečnosti na pracovišti, které vznikají; zdůrazňuje, že finanční prostředky Unie není možné využívat k financování profesních programů, které reagují na přetrvávající potřeby v oblasti služeb nebo financují fiktivní samostatně výdělečnou činnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 26

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dennis de Jong, Barbara Spinelli
za skupinu GUE/NGL

Zpráva

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

Návrh usnesení**Bod 25***Návrh usnesení*

25. bere na vědomí navrhované prostředky na závazky ve výši 63,1 miliardy EUR (–0,1 % oproti roku 2015, bez zohlednění přesunu prostředků) a prostředky na platby ve výši 55,9 miliardy EUR (–0,2 %) v okruhu 2, přičemž je pod stropem pro závazky ponecháno rozpětí ve výši 1,2 miliardy EUR a pod dílčím stropem pro Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) rozpětí ve výši 1,1 miliardy EUR; poukazuje na to, že mechanismus finanční kázně se uplatňuje pouze k vytvoření rezervy pro případ krizí v zemědělství; čeká na návrh na změnu, který by měla Komise předložit v říjnu a který by měl vycházet z aktualizovaných informací o financování EZZF; zdůrazňuje, že výsledkem převodů mezi oběma pilíři SZP je celkové zvýšení částky, která je k dispozici na rozvoj venkova;

Pozměňovací návrh

25. bere na vědomí navrhované prostředky na závazky ve výši 63,1 miliardy EUR (–0,1 % oproti roku 2015, bez zohlednění přesunu prostředků) a prostředky na platby ve výši 55,9 miliardy EUR (–0,2 %) v okruhu 2, přičemž je pod stropem pro závazky ponecháno rozpětí ve výši 1,2 miliardy EUR a pod dílčím stropem pro Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) rozpětí ve výši 1,1 miliardy EUR; poukazuje na to, že mechanismus finanční kázně se uplatňuje pouze k vytvoření rezervy pro případ krizí v zemědělství; čeká na návrh na změnu, který by měla Komise předložit v říjnu a který by měl vycházet z aktualizovaných informací o financování EZZF, **a především vyzývá Komisi, aby do září 2015 předložila první hodnocení týkající se provádění požadavků na podmíněnost a revize standardů dobrého zemědělského a environmentálního stavu a toho, zda bylo díky restrukturalizaci a ekologizaci SZP dosaženo nějakých doplňujících environmentálních přínosů**; zdůrazňuje, že výsledkem převodů mezi oběma pilíři SZP je celkové zvýšení částky, která je k dispozici na rozvoj venkova;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/27

Pozměňovací návrh 27

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Marisa Matias, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Barbara Spinelli
za skupinu GUE/NGL

Zpráva

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Rozpočet na rok 2016 – mandát pro třístranná jednání
2015/2074(BUD)

Návrh usnesení

Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

25a. požaduje, aby byly uvolněny dostatečné finanční prostředky s cílem umožnit provedení veškerých prvků reformy SZP a posílit omezení a úpravy, včetně programů týkajících se ekologických opatření, biologické rozmanitosti a rozvoje venkova; zdůrazňuje cíle, k nimž patří navýšení konkurenceschopnosti a udržitelnosti evropského zemědělství, a požaduje, aby byly k dispozici zdroje, které dosažení těchto cílů umožní, včetně dostupnosti větších zdrojů na boj proti nákazám a katastrofám a jejich prevenci; zdůrazňuje, že ochrana vinné révy zahrnuje takové základní aspekty, jako je ochrana práv zemědělců; naléhavě vyzývá Komisi, aby navýšila rozpočet s cílem navýšit pomoc pro pěstování vinné révy, především investice, restrukturalizaci a podporu s ohledem na skutečnost, že vinice jsou vysazovány na desítky let a první sklizeň je nejdříve tři roky po výsadbě; vyzývá k tomu, aby byla upřednostňována podpora a propagace místních trhů a činností, které zvyšují povědomí o tom, jakým způsobem přispívají k místním hospodářstvím;

Or. en

AM\1067546CS.doc

PE559.033v01-00

